



Előterjesztés

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat
Képviselő-testülete számára

5/4.

Előterjesztő: dr. Kocsis Máté polgármester, Sántha Péterné alpolgármester

A képviselő-testületi ülés időpontja: 2012. szeptember 20.

..... sz. napirend

Tárgy: Döntés a Szlovákajkú Evangélikus Egyházközség emléktábláinak elhelyezéséről

A napirendet nyílt ülésen kell tárgyalni, a határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEZETI EGYSÉG (NÉV, SZIGNÓ): FŐÉPÍTÉSZI IRODA

KÉSZÍTETTE (ÜGYINTÉZŐ NEVE): SZABADINÉ MOLNÁR ÉVA

PÉNZÜGYI FEDEZETET NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

JOGI KONTROLL:

BETÉRJESZTÉSRE ALKALMAS:

RIMÁN EDINA
JEGYZŐ

Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság véleményezi ☒

Humánszolgáltatási Bizottság véleményezi ☐

Határozati javaslat a bizottság számára:

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk 2012. április 15-én megjelent felhívásában pályázatot hirdetett a Józsefvárosban tevékenységet kifejtő egyházak és egyházi alapítványok részére közösségsszervező, oktatási kulturális és szociális célú tevékenységek támogatására. A Szlovákajkú Evangélikus Egyházközség részt vett a pályázaton és a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 832/2012. (VII. 04.) számú határozatában 260 000,- Ft támogatást javasolt számukra. A bizottsági határozatban (1. számú melléklet) a támogatás céljaként a következőket fogalmazták meg: "A gyülekezet idén ünnepli 150 éves fennállását. Kiadvány megjelentetésére és emléktábla állítására kérnek támogatást." A támogatási szerződést 2012. augusztus 2-án megkötötték. A támogatás összegével 2013. február 15-ig kell elszámolnia a támogatottnak.

2012. július 31-én a Szlovákajkú Evangélikus Egyházközség képviselője Gulácsiné Fabulya Hilda evangélikus lelkész asszony a mellékelt (2. számú melléklet) levélben fordult Polgármester úrhoz azzal a kéréssel, hogy a támogatott kétnyelvű emléktáblákat az

ÉRKEZETT

2012. SZEPT. 11.

1800 5/11

Egyházközség önállósodásának, megalakulásának 150 éves évfordulóján, ebben az évben szeretnék felállítani, a Budapest VIII. Rákóczi út 57. számú (hrsz.: 34637) műemlék épületen, az ún. Luther-udvar Rákóczi úti homlokzatán. Az épületen szeretnének elhelyezni emléktáblát a gyülekezet újjáalakításának évfordulójára és egy-egy emléktáblát a gyülekezet korábbi lelkészeiről és kántortanítójáról való megemlékezésül, a hálás budapesti szlovák hívők nevében.

A 2012. február 1-től hatályos 24/2009. (V. 21.) önkormányzati rendelet 1. § (1) bekezdés c) pontja szerint: „Józsefváros közigazgatási területén a 2. § (1) szerint közterület-használati hozzájárulást kell beszerezni:

g) az 1991. évi XX. törvény 109. §-a alapján művészeti alkotásnak minősülő tárgyak, valamint a művészeti alkotásnak nem minősülő vallási, kulturális, történelmi szimbólum(ok), emléktábla(ák) elhelyezéséhez.”

A 3. § (3/a) bekezdése szerint „A rendelet 2. § (1) bekezdés g) pontja szerinti eset(ek)ben kizárólag a Képviselő-testület dönt.”

A rendelet a 3. §-ban a határidőkről is rendelkezik, a (6) bekezdés szerint:

„A rendelet 1. § (1) bekezdés c) pontja és a 3. § (3/a) bekezdése szerinti esetekben a kérelmet, ha a tervezett elhelyezés az év első 6 hónapjában lenne, akkor a megelőző év szeptember 30. napjáig, ha az év második 6 hónapjában lenne, akkor az adott év március 31. napjáig kell benyújtani az Önkormányzat Hivatalához. A benyújtott összesített kérelmekről a Képviselő-testület a benyújtási határidőt követő 60 napon belül dönt.”

Az Egyházközség képviselői a Főépítési Irodánál 2012. július 31-én jelentkeztek az emléktáblák elhelyezés tervével és a kérelemmel.

Lelkész asszony az egyeztetések során megerősítette, hogy a 150 éves évforduló tiszteletére 2012. decemberben tartandó ünnepségre a magyar és a szlovák evangélikus püspök urakat már meghívták és a programban az ünnepélyes táblaavatás is szerepel.

Műemlék építmény homlokzatán művészeti ábrázolást tartalmazó építmények, berendezések, szerkezetek elhelyezése méretre való tekintettel építési engedély köteles a 37/2007. (XII.13.) ÖTM rendelet 1. melléklete 5. sora szerint.

Az építési engedélyezési eljárásban az illetékes szakhatóság a Kormányhivatal Kulturális Örökségvédelmi Irodája, tekintettel arra, hogy az épület műemlék.

Az építési engedély iránti kérelmet a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Építésügyi Irodáján kell benyújtani, az engedélyező hatóságról a Kormányhivatal dönt kijelölés alapján.

Tájékoztatjuk a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Társasház közgyűlése már hozzájárulását adta az emléktáblák elhelyezéséhez.

Az Önkormányzat hozzájárulására az előzőekben ismertetett építési engedélyezési eljárás lefolytatásához szükséges.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

HATÁROZATI JAVASLAT

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy hozzájárulását adja ahhoz, hogy a Szlovákajkú Evangélikus Egyházközség megemlékezésül négy – a gyülekezet megalakulásáról, Kollár János és Bachát Dániel lelkészekről valamint Izsák Lajos kántortanítóról - kétnyelvű emléktáblát helyezzen el a Budapest VIII. Rákóczi út 57. számú épület utcai homlokzatán 2012. decemberben.

Felelős: Polgármester

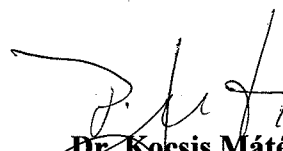
Határidő: 2012. szeptember 20.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Főépítési Iroda

Budapest, 2012. szeptember 10.



Sántha Péterné
alpolgármester



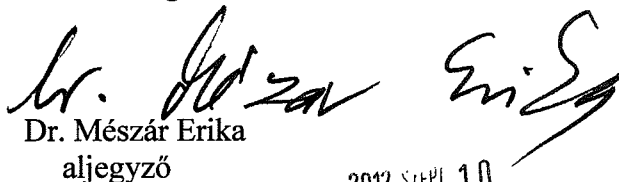
Dr. Kocsis Máté
polgármester

Törvényességi ellenőrzés:

Rimán Edina

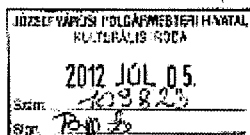
jegyző

nevében és megbízásából:

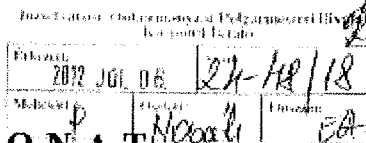


Dr. Mészár Erika
aljegyző

2012. Szept. 10.



Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat
Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága



J E G Y Z Ő K Ö N Y V I K I V O N A T

Készült: A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 2012. július 4-én (szerda) 13.00 órai kezdettel a Józsefvárosi Önkormányzat III. emelet 300-as termében megtartott 26. rendes üléséről

Napirend 7.1. pontja: Egyházak és egyházi szervezetek 2012. évi pályázati támogatása
Előterjesztő: Nántha Péterné – alpolgármester

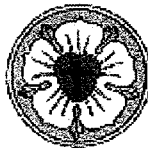
832/2012. (VII. 04.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata
(egyhangú, 13 igen szavazattal)

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság a 22/2011. (IV.12.) számú önkormányzati rendelet 4. § (1) bekezdése és az Önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 7/2012. (II.21.) önkormányzati rendelet alapján úgy dönt, hogy

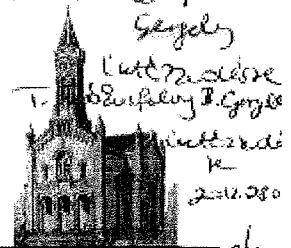
1. a polgármesternek javasolja elfogadásra az alábbi egyházi szervezetek pénzbeli támogatását, melynek fedezete a 11107-01 cím működési cél és általános tartalék előirányzatán belül maximum 4.000,0 e Ft -ig biztosított.

Sz.	Pályázó neve, címe	Pályázat célja	Kért támogatás Ft	Bizottság javaslata Ft
1.	Szlovákajki Evangélikus Egyházközség 1081 Budapest, Rúkóczi út 57/A. Képviselő: Galácsiné Fabulya Hilda	A gyülekezet idén ünnepli 150 éves fennállását. Kiadvány megjelentetésére és emléktábla állítására kérnek támogatást.	500.000,-	260.000,-
2.	Józsefvárosi Keresztény Egyesület a Fiatalokért 1082 Budapest, Baross utca 94. Képviselője: Fábián Tomásné	Az Illés utca 36. szám alatti bértelemből ablakainak javítása, illetve külső és belső szigetelése.	500.000,-	370.000,-
3.	Budapest-Józsefvárosi Evangélikus Egyházközség 1088 Budapest, Szentkirályi u. 51. Képviselő: Szabó Bertalan Péter	Lakásfelújítás a gyülekezet tulajdonában lévő Muncsik Mária Evangélikus Gyülekezeti Ház 4. számú lakásában	300.000,-	160.000,-

2. sz. melléklet



Slovenský evanjelický cirkevný zbor augsburgského
vyznania v Budapešti
Szlovákajkú Evangélikus Egyházközség
1081 Budapest, Rákóczi út 57/a.
Tel./fax: 06 1 7873170
OTP-11708001-20543556



Budapest Főváros VIII. ker. Önkormányzat
Dr. Kocsis Máté polgármester úr
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

BUDAPESTI POLGÁRMESTERI HIVATAL	
Polgármesteri Hivatal	
2012. AUG. 01.	
Ért.	1236221 2012.
Szám	15

Tárgy: Emléktáblák elhelyezéséhez
engedély kérése-150. évford.

2012. AUG. 01. 15:25

Tisztelt Önkormányzat! Tisztelt Polgármester Úr!

2012. AUG. 02.

Ezúton mondunk köszönetet támogatásukért, mellyel kis Szlovákajkú Evangélikus Egyházközségünknek segíteni szíveskedtek.

Amint azt a pályázatunkban leírtuk: Egyházközségünk idén ősszel ünnepli önállósodásának, megalakulásának, újjáalakulásának 150. évfordulóját. Erre az évfordulóra szeretnénk kiadni gyűlkezetünk történetét, egy forrásgyűjteményt és emléktáblák felállítását tervezzük. Egy kétnyelvű emléktáblát a gyűlkezetnek, egy-egy emléktáblát volt lelkészeinknek: Kollár Jánosnak és Bachú Dánielnek, akik 30 évig szolgáltak egyházközségünkben, valamint egykori kántortanítóknak, Izsák Lajosnak-akinek szintén idén ünnepeljük születésének 150. évfordulóját. Célkitűzéseink megvalósításához köszönjük támogatásukat. Mi úgy tudtuk, hogy az engedélyeztetések sorrendje: Társasház-innen már megkaptuk az engedélyt- Műemlékvédelmi Hivatal, Nyelvtudományi Intézet és az Önkormányzat. Ma tudtam meg, hogy a Műemlékvédelmi Hivatalhoz a Társasház és az Önkormányzat engedélyével tudunk továbblépni. Az emléktáblák tervezett szövegét levélben mellékelem, ill. a Kollár János lelkész emléktábla a Szlovák Nagykövetségen van, szövegének ismerete folyamatban van. Jelenleg szabadságon vannak az ott dolgozók. Az ünnepséget nov. re tervezzük, mint azt pályázatunkban leírtuk. Elég nehéz az időpont egyeztetés a magyar és szlovák püspök zsűfolt időbeosztása miatt. Tudjuk, hogy rövid a határidő- Mégis tisztelettel kérjük, a 150. évforduló tiszteletére szíveskedjenek engedélyezni emléktáblánk ősszel történő elhelyezését épületünk falán, gyűlkezetünk kapubejáróján.

Megértésüket és segítő-készségüket köszönjük!
Munkájukra továbbra is Isten áldását kérjük!

Budapest, 2012-07-31



Jelölés: 2012. AUG. 03.	
Ért.	126-100
Szám	1
Szám	1

Tisztelettel: *Gyula Csine Fabulya Hilda*
Gyula Csine Fabulya Hilda
evang. lelkész

Návrh na pamätné tabule: — emléktábla javaslatai

**Pri príležitosti 150. výročia
svojho obnovenia
venuje
Slovenský evanjelický
cirkevný zbor
2012**

**A gyülekezet újjáalakulásának
150. évfordulójára
állította
a Szlovákjku Evangélikus
Egyházközség
2012**

**V rokoch 1886 – 1919
v Slovenskej škole
Lutharovho dvora vyučoval**

**EUDOVÍT IZÁK
1862 – 1927**

**kantor, pedagóg,
hudobný skladateľ.
Bol dušou kultúrneho života
budapeštianskych Slovákov.**



**Venovali: vďační
Slováci Budapešti
2012**

**1886 – 1919-ig
a Luther-udvari
szlovák iskolában tanított**

**EUDOVÍT IZÁK
1862 – 1927**

**kantor, pedagógus,
zeneszerző.
A budapesti szlovákok
kulturális életének lelke volt.**



**Állították: a hálás
budapesti szlovákok
2012**